

## SOMALIALAISET

### Oman äidinkielen ja kulttuurin kurssit Kurser i eget modersmål och kultur Koorsooyin luqudaada hooyo iyo dhaqanka

#### Ilmoittautumislomake - Anmälningsblankett - Foomka diiwaangelinta

Sukunimi / efternamn / magaca goyska \_\_\_\_\_

Etunimi / förnamn / magaca qofka \_\_\_\_\_

Tyttö / flicka / gabar  Poika / pojke / wiil

Syntymäaika / födelsedag / taarlikhda dhalashada \_\_\_\_\_

Osoite / adress / ciwaanka \_\_\_\_\_

Katuosoite / postadress \_\_\_\_\_

Postinumero / postnummer \_\_\_\_\_

Postitoimipaikka / postort \_\_\_\_\_

Puhelin / telefon / taleefonka \_\_\_\_\_

Suomeen tuloaika / Ankomstid i Finland/ Goorta aad timid Finland \_\_\_\_\_

Onko perheesi Suomessa? kyllä  ei   
Är din familj i Finland? ja nej  
Reerkaagu Finland miyuu joogaa? haa maya

Onko sinulla koulussa oman äidinkielen opetusta? kyllä  ei   
Har du undervisning i eget modersmål i skolan? ja nej  
Dugsigaaga afka hooyo maku barataa? haa maya

Oletko aikaisemmin osallistunut Kesälukioseuran kursseille?  
Har du tidigare deltagit i Sommargymnasiesamfundets kurser?  
Horey ma uga qeb-gashay koorsooyinka ururka dugsiga sare ee xagaaga  
(Kesälukioseura)?

Milloin / när / goorma? \_\_\_\_\_ kyllä  ei   
ja nej  
haa maya

\_\_\_\_\_  
Päiväys  
Datum  
Tariikhda

\_\_\_\_\_  
Huoltajan allekirjoitus  
Målmännens underskrift  
Saxiixa qofka masuulka ah

Palautusosoite / returadress / cinwaanka kusoo celinta:  
Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

Allekirjoittamalla tämän lomakkeen hyväksyt, että Kesälukioseura käyttää ja säilyttää antamiasi tietoja tietosuojaselosteensa mukaisesti (vain välttämättömiin tarkoituksiin). Tietosuojaseloste on luettavissa osoitteessa <http://kesalukio.fi/hae-kesalukioon/hakijan-tietosuoja/>

## **Koorsooyinka dhaqanka iyo luqadda hooyo ee qaxootiga iyo dhalanyarada degan Finland**

**Waqtiga: 22.–28.6.2020**

**Meesha: Loma- ja kurssikeskus Koivupuisto, Ylöjärvi**

### **Maxa koorsata lagu baranayaa?**

Ururka dugsiga ee xagaaga(kesälukoiseura) wuxuu u diyaarinayaa caruurta iyo dhalanyarada da`doodu u dexeyso **7–14 sano** korsooyinka xagaaga, kuwaaso lagu baranayaa luqada hooyo iyo fahamsiinta dhinacyo kala gedisan e dhaqanka ilmaha. Saacadaha waxbarashadaas ayaa waxaa si dheer madadaalo,dibadbixid, cayaarsii, waxjarjarid iyo rinjiyeyn. Kooras bixiyayaashu(macallimiinta) waa kuwo ay ardayda af iyo dhaqanba wadaagaan (isku waddan ah).

### **Shuruudaha doorasada:**

Tixgelinta koowaad waxaa lasiinayaa ilmaha, aan sadadadii hore ka qeyb-gelin koorsadasidoo kale kuwa aan iskuulkoodu lahayn xiisada barashada luqadda hooya.Inta kale waa laqaadanayaa haddii boos loo helo.

### **Bixinta lacagta ka qeyb galka:**

Qiimaha ka qeyb galka koorsada waa **85 e**, waxaana ku jira daryeel buuxa, wabarasho iyo qalabka koorsada lagu isticmaalayaba. Safarada ku salaysan kooraska qofwalba isagaaa iska bixinaya wixii kharashka ah. Haddii ay ka qeyb galayaan carruur waalalo ah Kesälukoiseura koorsada ilmaha ugu horeeya waa **85 e** kan xigana iyo intooda kalena waa **75 e**, lacagta ka qeybgalka waa inaad ku bixisaa wakhtiga lagu qaybta ka hor kooraska.

### **Halkee baad ka ogaan kartaa inaad ka qeybgaleyso koorsadan?**

Waxaa uu kuu soo dirayaa warqad ururka dugsiga sare ee xagaagu(kaesälukioseura), kasoo laguugu sheegayo in lagu ogolaaday ka qeybgalka koorsadan. Sidoo kale warqada waxaa ku qoran halka aad kala xiriiri karto macalinka dhigaya kooraska. Oo hadii aad u baahadid aad kala xiriiri karto. Warqad kale ayaad heli dontaa sidoo kale intuusan bilaaban koorasku, taasoo ay ku cadahay barnaamiyo sida waxa aad u baahan tahay inaad horey usoo qaadato iyo qaabkii aad ugu safri lahayd goobta waxbarashada/koorsadaas.

### **Sideed isaga soo diwaan gelineysaa koorsada?**

Buuxi arjiga is diwaan gelinta kuna soo hagaaji ugu dambeyn 30.4. cinwaanka ah:  
**Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki**

### **Xagee waydiin kartaa arimaha la xiriira koorsadan?**

**Soo wac Kesälukioseura tel. 050 308 5711.**



Kesälukioseura

## PAKOLAISLASTEN JA -NUORTEN OMAN KIELEN JA KULTTUURIN KURSSI

AIKA: 22.-28.6.2020

PAIKKA: Loma- ja kurssikeskus Koivupuisto, Ylöjärvi

Kurssi on tarkoitettu 7-14-vuotiaille pakolaislapsille ja -nuorille. Kurssilla opiskellaan omaa äidinkieltä ja perehdytään monipuolisesti omaan kulttuuritaustaan. Kurssin opettajat ovat samasta kieli- ja kulttuuriryhmästä kuin oppilaat ja he vastaavat kurssin opetusohjelmasta.

### VALINTAPERUSTEET

Kullekin kurssille otetaan 30-40 lasta. Kurssilaisten valinnassa huomioidaan ensisijaisesti lapset, joille ei järjestetä omassa koulussa oman äidinkielen opetusta.

### OSALLISTUMISMAKSUT

Oman äidinkielen kurssin osallistumismaksu on 85 €. Matkat kurssipaikalle jokainen maksaa itse. Jos samasta perheestä osallistuu sisaruksia kurssille, ensimmäinen lapsi maksaa 85 € ja jokainen seuraava 75 €.

### KURSSIKIRJE

Sinulle lähetetään Kesälukioseurasta kirje, jossa kerrotaan, että sinut on hyväksytty kurssille. Kirjeessä on myös kurssiopettajien yhteystiedot, jotta voit olla heihin tarvittaessa yhteydessä. Saat ennen kurssia vielä toisen kirjeen, jossa kerrotaan mitä sinun tulee ottaa mukaan kurssille ja miten kurssipaikalle matkustetaan.

### KURSSILLE HAKEMINEN

Täytä hakulomake ja lähetä se 30.4. mennessä osoitteeseen Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

### KYSY LISÄÄ

Soita Kesälukioseuraan puh. 050 308 5711 tai lähetä sähköpostia [toimisto@kesalukioseura.fi](mailto:toimisto@kesalukioseura.fi)